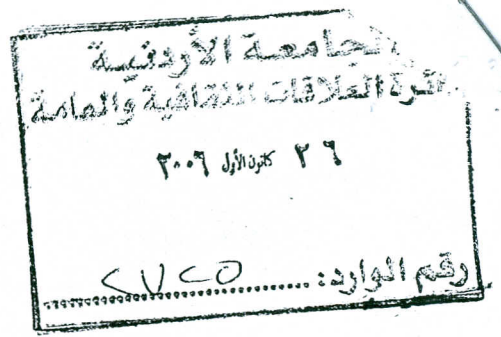
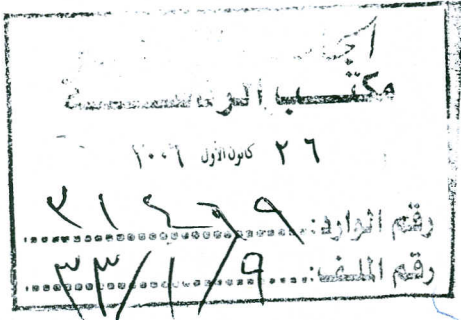




بسم الله الرحمن الرحيم

اتفاقية بين الجامعة الأردنية والمعهد الأوروبي لتطوير الأعمال (إيجابي)

الفريق الأول: الجامعة الأردنية/عمان ، ويمثلها رئيس الجامعة أو من يفوضه خطياً بذلك.

الفريق الثاني: المعهد الأوروبي الأردني لتطوير الأعمال (إيجابي)-غرفة صناعة عمان/عمان، ويمثله رئيس المجلس التنفيذي للمعهد أو من يفوضه بالتوقيع.

حيث أن الجامعة الأردنية هي أول مؤسسة للتعليم العالي في الأردن ولديها من الكفاءات التعليمية والمشهود لها في المنطقة ومن أهدافها تقديم الخدمات للمجتمع المحلي وحيث أن المعهد الأوروبي الأردني لتطوير الأعمال (إيجابي) يهدف إلى رفع مستوى وكفاءات الإداريين العاملين في المؤسسات الأردنية التي تؤدي إلى رفع تنافسية المؤسسات والصناعة الأردنية.

وحيث أن المعهد الأوروبي الأردني لتطوير الأعمال قد وقع عقداً مع جامعة درم البريطانية لطرح الماجستير في إدارة المؤسسات - المعتمد في المملكة المتحدة - في الأردن، فقد تم الإتفاق بين الجامعة الأردنية ومعهد ايجابي على تنظيم تنفيذ برنامج الماجستير على الأسس التالية.

المادة الأولى : تعتبر هذه المقدمة جزءاً من الاتفاقية وتقرأ جميعها معاً كوحدة واحدة:

المادة الثانية : العلاقة الارتباطية:

تتمثل العلاقة الارتباطية بين الفريقين على النحو التالي:

1- العلاقة الأكاديمية:

- أ) يتولى الفريقان مهمة الإشراف على تنفيذ ماجستير في إدارة المؤسسات بالتعاون مع جامعة درم البريطانية.
- ب) يتم تطوير المنهاج لبرنامج الماجستير باستمرار بحيث يتلائم مع المستجدات العلمية والتطبيقية في العملية الإدارية للمؤسسات بالتعاون مع جامعة درم البريطانية.
- ج) يقوم الفريقان بإجراء تقييم دوري للأداء الأكاديمي للماجستير وذلك من قبل لجنة مشتركة بين الطرفين.
- د) يتم التقيد بشروط القبول لبرنامج الماجستير وفق تعليمات الدراسات العليا لدى الفريق الأول وتعليمات معايير الإعتماد الصادرة عن مجلس اعتماد مؤسسات التعليم العالي في الأردن.

2- العلاقة الإدارية:

- أ) يكون أحد أعضاء هيئة التدريس لدى الفريق الأول عضواً في المجلس التنفيذي للفريق الثاني ويسمي رئيس الجامعة هذا العضو.
- ب) تشارك كلية إدارة الأعمال لدى الفريق الأول في اللجان المختصة في برنامج الماجستير.
- ج) تعطى الأولوية للتدريس في برنامج الماجستير لأعضاء هيئة التدريس لدى الفريق الأول وتصرف لهم أتعاباً وفقاً للتعليمات المالية المطبقة لدى الفريق الثاني.

3- العلاقة المالية:

- أ. يتحمل الفريق الثاني دفع المخصصات المالية لهيئة التدريس لدى الفريق الأول لقاء المساهمة في الإشراف على تدريس المواد بالماجستير.
- ب. يتقاضى الفريق الأول خمسة عشر بالمائة (15%) من الرسوم التي يدفعها الدارسون بدل الرسوم الدراسية للبرنامج بحيث تُدفع حسب استلام الدفعات من الطلبة.

المادة الثالثة : مشاركة أعضاء هيئة التدريس

- 1- يقوم أعضاء هيئة التدريس من كلية إدارة الأعمال لدى الطرف الأول المشاركون بالبرنامج بالمساهمة في تدريس المساقات المحددة في الخطة الدراسية لبرنامج الماجستير حسب الاتفاق بين الفريقين.
- 2- يساعد أعضاء هيئة التدريس من الفريق الأول بعملية متابعة تقييم الأداء الأكاديمي للمشاركين بالبرنامج بما يضمن استفادة الطلبة من هؤلاء الأعضاء.
- 3- يقوم أعضاء هيئة التدريس من جامعة درم البريطانية ومن الفريق الأول بتبادل الخبرات في جميع المساقات لنقل المعرفة وطريقة التدريس للطرفين.

المادة الرابعة : البحث العملي:

- 1- يقوم أعضاء هيئة التدريس من الفريق الأول المشاركون بالبرنامج بالتعاون في البحوث العلمية المتعلقة بعملية التطوير الإداري.
- 2- يتعاون أعضاء هيئة التدريس لدى الفريقين في مجال نشر الأبحاث العملية التي يصدرها كل منهما في مجال التطوير الإداري.

المادة الخامسة: التبادل الإداري والفني:

يتبادل كل من الفريقين زيارات الإداريين والفنيين لغرض تبادل الخبرة.

المادة السادسة: المطبوعات والنشرات:

- 1- يتبادل الفريقان الكتب والدوريات والنشرات والمجلات العملية الصادرة عنهما.
- 2- يتعاون الفريقان في استخدام الوثائق العلمية والمراجع الموجودة في مكتبات الفريقين.

المادة السابعة : إصدار ومنح الشهادات:

يتم إصدار ومنح الشهادات العلمية من جامعة درم وتحمل كافة المسؤوليات المترتبة على ذلك.

المادة الثامنة : مسؤوليات الفريق الأول:

- 1- تطبيق تعليمات المواظبة والانتظام المعمول بها لديه على طلبة البرنامج.
- 2- القيام بإرسال هذه الإتفاقية الى مجلس التعليم العالي وعرضها عليه لأغراض اعتماد معادلة الشهادة الممنوحة من جامعة درم البريطانية لهذا الماجستير.
- 2- تأمين أعضاء هيئة تدريس، في حدود إمكانياته، للتدريس في البرنامج مقابل الأجر المشار له في المادة الثانية (1/3).

المادة التاسعة : مسؤوليات الفريق الثاني:

- 1- تسويق وترويج البرنامج للمؤسسات والشركات الأردنية.
- 2- تزويد المشاركين بالمواد التعليمية والعلمية الخاصة بالبرنامج وتزويدهم أيضا بمحتويات المساقات والأنظمة والتعليمات المعمول بها لدى الفريق الأول.
- 3- التعاون مع جامعة درم لقبول وتسجيل المشاركين ضمن المعايير المعتمدة في جامعة درم.

- 4- وضع شروط المفاضلة لاختيار الطلاب من بين المرشحين من بين الشركات والمؤسسات حسب شروط القبول المنصوص عليها في نظم وتعليمات جامعة درم.

- 5- حفظ السجلات والبيانات الخاصة للمشاركين بالبرنامج.
- 6- توفير قاعات التدريس وأجهزة الحاسوب لإستخدام المشاركين.
- 7- إدارة البرنامج بالتنسيق مع جامعة درم والتأكد من كونه ينفذ بنفس محتوى البرنامج المطروح في جامعة درم.
- 8- الإشراف على جميع النواحي المالية المتعلقة بالبرنامج من حيث استلام رسوم الدراسة ودفع المستحقات الخاصة بالأطراف المشاركة في تنفيذ البرنامج.

المادة العاشرة: أحكام أخرى:

- 1- تجدد هذه الاتفاقية كل سنة وبشكل تلقائي مع قبول دفعة جديدة للبرنامج وإذا لم يطرأ تعديل على أي من بنودها بموافقة الفريقين.
- 2- وقّعت هذه الاتفاقية على نسختين باللغة العربية، ويحتفظ كل فريق بنسخة واحدة منها.

تتكون هذه الاتفاقية من عشر مواد، وقد تم التوقيع عليها في هذا اليوم الموافق / 2006.

المعهد الأوروبي الأردني لتطوير الأعمال (إيجابي)

الدكتور حاتم الحلواني
رئيس المجلس التنفيذي

الجامعة الأردنية

أ.د. عبد الرحيم الحنيطي
رئيس الجامعة الأردنية